

# Правила процедуры для региональных ассоциаций

Издание 2019 г.

ПОГОДА КЛИМАТ ВОДА



ВСЕМИРНАЯ  
МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ

ВМО-№ 1241



# Правила процедуры для региональных ассоциаций

Издание 2019 г.



ВСЕМИРНАЯ  
МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ

ВМО-№ 1241

ВМО-№ 1241

© Всемирная метеорологическая организация, 2019

Право на опубликование в печатной, электронной или какой-либо иной форме на каком-либо языке сохраняется за ВМО. Небольшие выдержки из публикаций ВМО могут воспроизводиться без разрешения при условии четкого указания источника в полном объеме. Корреспонденцию редакционного характера и запросы в отношении частичного или полного опубликования, воспроизведения или перевода настоящей публикации следует направлять по адресу:

Chair, Publications Board  
World Meteorological Organization (WMO)  
7 bis, avenue de la Paix  
P.O. Box 2300  
CH-1211 Geneva 2, Switzerland

Тел.: +41 (0) 22 730 84 03  
Факс: +41 (0) 22 730 81 17  
Э-почта: [publications@wmo.int](mailto:publications@wmo.int)

ISBN 978-92-63-41241-6

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначения, употребляемые в публикациях ВМО, а также изложение материала в настоящей публикации не означают выражения со стороны ВМО какого бы то ни было мнения в отношении правового статуса какой-либо страны, территории, города или района, или их властей, а также в отношении делимитации их границ.

Упоминание отдельных компаний или какой-либо продукции не означает, что они одобрены или рекомендованы ВМО и что им отдается предпочтение перед другими аналогичными, но не упомянутыми или не прорекламированными компаниями или продукцией.





## **СОДЕРЖАНИЕ**

	<i>Стр.</i>
1. Информация общего характера .....	1
2. Функции, географические районы и круг ведения региональных ассоциаций ...	1
3. Членство .....	2
4. Должностные лица .....	2
5. Вспомогательные органы .....	2
6. Сессии .....	4
7. Совещания вспомогательных органов .....	7
8. Помощь Секретариата .....	8
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ I. ОБЩИЙ КРУГ ВЕДЕНИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ .....</b>	<b>9</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ II. ОБЩИЙ КРУГ ВЕДЕНИЯ ГРУПП УПРАВЛЕНИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ .....</b>	<b>11</b>





## 1. **ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА**

1.1 Правила процедуры для региональных ассоциаций приняты согласно правилу 3 Общего регламента. Их целью является обеспечение стандартизированных процедурных механизмов для всех региональных ассоциаций и их вспомогательных органов.

Примечание: далее в настоящей публикации при упоминании пронумерованных правил имеются в виду правила Общего регламента, если не указано иное.

1.2 Правила процедуры были приняты Исполнительным советом на его семьдесят первой сессии в соответствии с полномочиями, данными ему Конвенцией и Общим регламентом Всемирной метеорологической организации (ВМО). При необходимости они могут быть изменены Исполнительным советом. В случае если какое-либо положение этих правил противоречит какому-либо положению Конвенции или Общего регламента, за основу берутся тексты этих двух последних документов.

## 2. **ФУНКЦИИ, ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ РАЙОНЫ И КРУГ ВЕДЕНИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ**

2.1 Основные функции региональных ассоциаций следующие:

- a) содействовать выполнению резолюций Конгресса и Исполнительного совета в их соответствующих регионах;
- b) рассматривать вопросы, представленные Исполнительным советом на их рассмотрение;
- c) обсуждать вопросы, представляющие общий интерес, и координировать работу в области метеорологии и соответствующих областях в их соответствующих регионах;
- d) представлять Конгрессу и Исполнительному совету рекомендации по вопросам, входящим в сферу компетенции Организации;
- e) выполнять все другие обязанности, которые могут быть им поручены Конгрессом.

Примечание: региональные ассоциации определены в статьях 4 и 18 Конвенции. Общие правила, непосредственно относящиеся к региональным ассоциациям, представлены в главе IV Общего регламента.

2.2 Региональными ассоциациями Организации являются:

Региональная ассоциация I — Африка

Региональная ассоциация II — Азия

Региональная ассоциация III — Южная Америка

Региональная ассоциация IV — Северная Америка, Центральная Америка и Карибский бассейн

Региональная ассоциация V — Юго-западная часть Тихого океана

Региональная ассоциация VI — Европа

Географические границы соответствующих регионов, утвержденные Конгрессом, представлены в приложении II к Общему регламенту.

2.3 Общий круг ведения приводится в приложении I к настоящим правилам процедуры. Региональные ассоциации могут предлагать Конгрессу поправки в общий круг ведения.

2.4 Каждая региональная ассоциация, при принятии решения по ее программам работы и направлениям деятельности, должна придерживаться общего круга ведения.

### 3. ЧЛЕНСТВО

3.1 Членами региональных ассоциаций являются Члены Организации, которые заявили о своем членстве согласно условиям статьи 18 а) Конвенции и правилам 131—133.

3.2 Член может состоять в более чем одной региональной ассоциации при условии соблюдения требований правила 131 относительно полной ответственности, с технической и финансовой точек зрения, за обеспечение функционирования сети метеорологических или гидрологических станций, полностью или частично находящихся в географических границах соответствующего Региона.

Примечание: хотя Члены могут состоять в более чем одной региональной ассоциации и могут пользоваться правом голоса во всех ассоциациях, в которых они являются членами, тем не менее при выборах постоянного представителя в состав членов Исполнительного совета должно соблюдаться правило 112. В этой связи правило 112 также ограничивает число кандидатов на выборы президента ассоциации, поскольку президент ассоциации является по должности членом Исполнительного совета.

### 4. ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

4.1 Каждая ассоциация выбирает своих должностных лиц — президента и вице-президента — в соответствии со статьей 18 Конвенции. Выборы проводятся на очередной сессии ассоциации.

4.2 Как указано в правиле 135 а), президент и вице-президент ассоциации являются директорами метеорологических или гидрометеорологических служб входящих в состав Региона Членов Организации, обладающих правом голоса.

4.3 Срок полномочий должностных лиц должен начинаться в конце очередной сессии и заканчиваться в конце следующей очередной сессии, на которой должны состояться выборы этих должностных лиц. Они имеют право на переизбрание в соответствии с правилом 10.

4.4 Обязанности президента ассоциации определены в правиле 134.

4.5 Обязанности вице-президента должны состоять в том, чтобы действовать от имени президента при делегировании ему таких полномочий, либо, когда президент не может или не имеет права выполнять свои обязанности.

4.6 В случае, когда президент или вице-президент ассоциации уходит в отставку или не может выполнять свои обязанности, должна быть организована замена в кратчайшие возможные сроки, следуя соответствующим процедурам, описанным в правиле 15.

### 5. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ

5.1 Каждая ассоциация может учреждать вспомогательные органы для выполнения определенных задач ее программы работы. В принципе, ассоциациям

следует свести число вспомогательных органов к необходимому минимуму с должным учетом имеющихся финансовых и людских ресурсов. Ассоциациям следует стремиться к созданию их структур согласованным и скоординированным образом с аналогичными типами вспомогательных органов в каждой ассоциации.

5.2 Круг ведения каждого вспомогательного органа должен устанавливаться ассоциацией и должен входить в круг ведения этой ассоциации. Когда вспомогательный орган учреждается в ходе сессии, ассоциация может избрать его председателя и, при необходимости, заместителя председателя, или уполномочить своего президента сделать это.

5.3 За исключением группы управления, вспомогательные органы должны состоять из экспертов, назначенных Членами, входящими в эту ассоциацию.

5.4 Число экспертов в каждом вспомогательном органе должно быть сведено к необходимому минимуму с должным учетом финансовых и людских ресурсов, необходимых для выполнения задач, поставленных перед этим органом.

## 5.5 Типы вспомогательных органов

### 5.5.1 Группа управления

a) Каждая ассоциация должна учредить группу управления в следующем составе: президент, вице-президент и согласованное количество директоров метеорологических или гидрометеорологических служб Членов, входящих в данную региональную ассоциацию, и, при необходимости, председателей учрежденных вспомогательных органов. Президент ассоциации должен председательствовать в группе управления.

Примечание: решение о количестве директоров для работы в группе управления должно приниматься на сессии ассоциации таким образом, чтобы обеспечить соответствующий географический охват, субрегиональный баланс, гендерный баланс и баланс уровней развития Членов.

b) Президент ассоциации может пригласить дополнительных экспертов в группу управления, в случае необходимости.

c) Группы управления ассоциаций должны иметь общий круг ведения, представленный в приложении II. Каждая ассоциация может принять решение о конкретном круге ведения.

d) Группа управления должна координировать всю деятельность соответствующей ассоциации в рамках программы работы, принятой на сессии ассоциации, с обновлениями, в случае необходимости, утверждаемыми президентом.

### 5.5.2 Совместные вспомогательные органы

Примечание: эта часть должна быть разработана в ходе следующего этапа реформы конституционных органов.

5.6 Президент ассоциации может в период между сессиями учреждать любой вспомогательный орган ассоциации, который может быть сочтен необходимым для выполнения задач, поставленных в программе работы или для рассмотрения неотложных вопросов. Учреждение нового вспомогательного органа следует надлежащим образом скоординировать с Секретариатом в отношении требующихся финансовых и людских ресурсов.

5.7 Если председатель вспомогательного органа уходит в отставку или не может выполнять свои функции по какой-либо причине, то заместитель председателя группы, если таковой имеется, принимает на себя обязанности председателя. В случае отсутствия заместителя председателя, президент соответствующей ассоциации назначает нового председателя из числа членов вспомогательного органа.

5.8 Приглашение каждому эксперту для работы во вспомогательном органе (в соответствии с резолюцией ассоциации) направляется Генеральным секретарем как можно скорее после закрытия сессии ассоциации.

5.9 Вспомогательный орган считается действующим по получении согласия на участие в его работе от простого большинства кандидатов (включая назначенного председателя).

## 6. СЕССИИ

Примечание: сессии региональных ассоциаций проводятся как межправительственные совещания.

6.1 Очередные сессии региональных ассоциаций, как правило, должны проводиться с интервалом не более четырех лет. Президентам региональных ассоциаций следует стремиться заблаговременно устанавливать сроки проведения очередных сессий их ассоциаций на каждый четырехлетний финансовый период.

6.2 Внеочередная сессия ассоциации может быть созвана решением Конгресса или Исполнительного совета, если это рекомендовано ассоциацией, либо во время сессии, либо посредством заочного голосования, которое проводится после получения запроса от одной трети Членов ассоциации. Внеочередные сессии следует проводить только для рассмотрения непредвиденных событий, которые могут потребовать региональных обсуждений и решений на межправительственном уровне.

6.3 Генеральному секретарю следует составить предварительную программу сессий ассоциаций в консультации с президентами ассоциаций для согласования с Исполнительным советом на его последней сессии перед очередной сессией Конгресса. Согласованная программа сессий должна рассылаться всем Членам до очередной сессии Конгресса. Дата и место проведения очередной или внеочередной сессии должны определяться президентом ассоциации после консультации с Генеральным секретарем.

6.4 Очередная сессия региональной ассоциации обычно проводится в месте, находящемся в пределах Региона. Предложения рассматриваются в соответствии с правилом 17. В случае если приглашения с предложением выступить в качестве принимающей стороны в проведении сессии не получено ни от одного из Членов ассоциации, местом проведения сессии ассоциации по умолчанию будет штаб-квартира ВМО в Женеве, Швейцария.

6.5 В случае, когда приглашения с предложением выступить в качестве принимающей стороны в проведении одной и той же сессии ассоциации получены более чем от одного Члена, Генеральный секретарь должен представить этот вопрос для решения Президенту Организации.

6.6 Генеральный секретарь должен нести ответственность, при консультации с организатором, за принятие всех надлежащих мер по подготовке сессии или совместной сессии, используя при этом все возможности, предлагаемые пригласившей стороной.

6.7 Совместные сессии региональных ассоциаций могут быть проведены с санкции Президента Организации, если повестка дня охватывает вопросы, которые могут быть лучше рассмотрены скоординированным образом. Сроки и место совместной сессии должны определяться по согласованию между президентами соответствующих ассоциаций после консультации с Генеральным секретарем.

6.8 Совместные сессии региональных ассоциаций с другими органами, например техническими комиссиями, могут проводиться при необходимости с санкции Президента Организации. Время и место такой совместной сессии определяются с согласия между президентами соответствующих органов-учредителей после консультации с Генеральным секретарем.

6.9 Совместные сессии региональных ассоциаций с другими органами проводятся в соответствии с теми положениями Общего регламента и настоящих правил процедуры, которые применимы к конституционному органу, в состав которого входит председатель совместной сессии, и председатель совместной сессии принимает меры, которые обычно принимаются по окончании сессии конституционного органа, в состав которого он входит, в частности, представляет отчет Конгрессу или Исполнительному совету о результатах работы совместной сессии.

#### 6.10 **Документы**

6.10.1 Сообщение о времени и месте созыва сессии региональной ассоциации или совместной сессии должны рассылаться Генеральным секретарем, по крайней мере, за 120 дней до ее открытия Членам Организации, Членам ассоциации, президентам всех других конституционных органов, Организации Объединенных Наций, всем другим международным организациям, с которыми Организация заключила договоры или соглашения, и другим лицам в соответствии с правилами 18 и 19.

6.10.2 Предварительная повестка дня и пояснительная записка, кратко излагающие вопросы, предлагаемые к обсуждению, должны также рассылаться адресатам сообщения как минимум за 120 дней до открытия.

6.10.3 Документы для сессии должны предоставляться как можно быстрее, предпочтительно не позднее, чем за 30 дней до открытия сессии.

6.10.4 Рабочие документы, представленные Членами по пунктам повестки дня, должны представляться в Секретариат как можно быстрее, но предпочтительно не позднее, чем за 60 дней до открытия сессии; аналогичным образом они должны представляться и Секретариатом.

6.10.5 Отчеты сессий региональных ассоциаций должны подготавливаться в соответствии с правилом 95.

6.10.6 Каждая очередная сессия региональной ассоциации должна принять программу работы на период до следующей сессии. Подготовка программы работы должна проводиться в координации со Стратегическим и Оперативным планами Организации.

#### 6.11 **Повестка дня**

6.11.1 Предварительная повестка дня очередной сессии ассоциации готовится президентом ассоциации в консультации с Генеральным секретарем и, как правило, включает:

- a) рассмотрение доклада о полномочиях;
- b) учреждение комитетов;
- c) доклад президента ассоциации;
- d) доклады председателей вспомогательных органов;
- e) рассмотрение региональных аспектов:

- i) программ ВМО;
- ii) стратегического и оперативного планирования;
- f) пункты, представленные Президентом Организации, Исполнительным советом, другими ассоциациями, комиссиями, Организацией Объединенных Наций и Членами Организации;
- g) рассмотрение ранее принятых резолюций и рекомендаций ассоциации и хода их выполнения;
- h) рассмотрение резолюций Исполнительного совета, имеющих отношение к ассоциации;
- i) программа работы на следующий межсессионный период;
- j) выборы должностных лиц;
- k) по усмотрению научные лекции и дискуссии.

Порядок обсуждения пунктов устанавливается президентом и представляется на утверждение ассоциации.

6.11.2 Повестка дня внеочередной сессии региональной ассоциации содержит только следующие пункты:

- a) рассмотрение доклада о полномочиях;
- b) учреждение комитетов;
- c) рассмотрение вопросов, для обсуждения которых сессия созвана.

6.11.3 Любой Член может предложить дополнительные пункты к предварительной повестке дня очередной сессии, но желательно не позднее, чем за 30 дней до открытия сессии; такие предложения должны сопровождаться пояснительной запиской в отношении предложенных дополнительных пунктов и рассылаться Секретариатом адресатам уведомления, указанным в правиле 6.10.1.

6.11.4 Предварительная повестка дня представляется для утверждения ассоциацией в кратчайший возможный срок после открытия сессии. В ходе сессии повестка дня может быть изменена в любое время.

6.12 Сессии региональных ассоциаций следует проводить как межправительственные совещания с участием делегаций с одним главным делегатом на каждую делегацию. Членам следует сообщить Генеральному секретарю фамилии главного делегата и заместителя делегата в ответ на объявление о созыве сессии.

6.13 Президент ассоциации может принять решение о созыве сегмента технических экспертов сессии, на котором делегаты, разбившись на группы, могут обсудить технические вопросы, нуждающиеся в разъяснении. Такие технические сегменты проводятся в неправительственном формате с участием экспертов в личном качестве.

6.14 Экспертам, назначенным международными организациями, следует участвовать в сессиях в качестве наблюдателей без права голоса.

## 6.15 **Голосование и кворум**

6.15.1 Решения региональных ассоциаций, в том числе и в отношении выборов должностных лиц, следует предпочтительно принимать консенсусом. Если консенсуса достичь невозможно, может быть проведено голосование в соответствии с правилами 40—61.

6.15.2 Кворум для принятия решений и выборов должностных лиц должен соответствовать правилу 139.

6.15.3 Если кворум на совещании не достигается, для принятия решений, не касающихся выборов, следует применять правило 140.

6.15.4 Если кворум для выборов должностных лиц на совещании не достигается, полный список кандидатов следует предоставлять по переписке постоянным представителям Членов Организации, являющимся членами ассоциации с правом голоса. Любой кандидат считается избранным, если он получил большинство голосов в течение 60 дней после отправления уведомления постоянным представителям.

## 6.16 **Типы решений сессий**

6.16.1 Решения сессий ассоциаций следует формулировать в соответствии с правилом 94 в виде решения, резолюции или рекомендации.

6.16.2 Решения об учреждении вспомогательного органа следует принимать в виде резолюции.

## 7. **СОВЕЩАНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ**

7.1 После каждой сессии группе управления ассоциации следует подготовить график совещаний постоянных комитетов и исследовательских групп, учрежденных сессией. В случае совместных постоянных комитетов или исследовательских групп их совещания следует координировать с группой управления другого органа-учредителя.

7.2 Число совещаний вспомогательных органов следует свести к необходимому минимуму. Группам управления обычно следует собираться на совещания на ежегодной основе.

7.3 Продолжительность совещания вспомогательного органа обычно должна составлять три рабочих дня. Исключение из этого правила может быть предоставлено президентом ассоциации в случае весьма сложных вопросов, которые могут потребовать дополнительного времени для обсуждения.

7.4 Председателю вспомогательного органа следует подготовить повестку дня и программу работы для сессии в консультации с президентом и группой управления.

7.5 Для осуществления порядка работы на заседаниях вспомогательных органов в случае необходимости следует применять правила 77—91.

7.6 В пределах 15 дней после каждого совещания вспомогательного органа его председателю следует представить резюме отчета президенту ассоциации.

**8. ПОМОЩЬ СЕКРЕТАРИАТА**

8.1 По запросу ассоциации Секретариату следует вести административную работу, включая подготовку документов, и техническую работу в той мере, в которой она согласуется с его функциями. Генеральный секретарь назначает технических экспертов Секретариата для участия в качестве консультантов в работе каждой ассоциации.

---



## **ПРИЛОЖЕНИЕ I. ОБЩИЙ КРУГ ВЕДЕНИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ**

(как это определено в приложении II к Общему регламенту)

При выполнении функций, предусмотренных статьей 18 d) Конвенции, в пределах назначенных географических регионов, установленных в приложении II к Общему регламенту, под общим руководством Конгресса и Исполнительного совета и при поддержке Секретариата каждая региональная ассоциация в тесной координации и сотрудничестве с другими соответствующими органами:

- 1) координирует и организывает действия своих Членов, связанные с планированием, осуществлением и оценкой согласованных программ, стратегий и деятельности, на региональном и субрегиональном уровнях;
- 2) обеспечивает общественное восприятие и признание авторитета ВМО в своем Регионе и привлекает заинтересованные стороны к участию в региональных инициативах и проектах, связанных со стратегическими приоритетами Организации; содействует общественному восприятию и институциональному наращиванию потенциала своих Членов, а также определяет и принимает меры в отношении критически важных недоработок в долгосрочном стабильном современном обслуживании путем оказания поддержки Членам в разработке национальных стратегических планов по осуществлению метеорологического и гидрологического обслуживания; способствует обмену передовыми практиками для информирования о социально-экономических выгодах метеорологического и гидрологического обслуживания;
- 3) выявляет потребности Членов и региональных органов и передает информацию о них техническим комиссиям, наряду с любого рода негативными факторами, препятствующими своевременному осуществлению планируемых программ и деятельности; по мере необходимости сотрудничает с Членами, техническими комиссиями и другими органами для оказания поддержки, мониторинга и регулярного обзора деятельности всех региональных центров, учрежденных органами ВМО, обеспечивая отличные результаты работы, стабильную оперативную деятельность и эффективное обслуживание региональных Членов; проводит консультации с техническими комиссиями по определению общих экспертов для оказания помощи в использовании единых региональных приоритетов и потребностей и практической реализации технических приоритетов и связанной с этим деятельности по наращиванию потенциала; выявляет технические пробелы и содействует подготовке кадров для повышения квалификации будущих экспертов;
- 4) способствует развитию сотрудничества и повышению эффективности за счет создания региональных сетей и механизмов, основываясь на существующих региональных потребностях, в тесной координации с соответствующими техническими комиссиями; отслеживает эффективность региональных сетей и механизмов и свободное совместное использование данных и технического экспертного потенциала и, при необходимости, требует принятия мер для улучшения положения;
- 5) вносит вклад в Оперативный план ВМО и, при необходимости, в другие планы по осуществлению, в соответствии с согласованными стратегическими приоритетами в региональной перспективе, и обеспечивает участие Членов в целенаправленной деятельности, добиваясь достижения ожидаемых результатов, предусмотренных в Стратегическом плане ВМО;
- 6) организует свою деятельность с учетом региональных приоритетов и оптимально использует имеющиеся знания и опыт своих Членов для предоставления руководства и помощи в соответствии с потребностями Региона;

- 7) налаживает и активизирует сотрудничество и партнерские отношения с соответствующими региональными организациями, в том числе с региональными экономическими комиссиями Организации Объединенных Наций, другими органами Организации Объединенных Наций, субрегиональными организациями, партнерами по вопросам развития, неправительственными организациями, профессиональными ассоциациями, а также академическими и научно-исследовательскими организациями;
  - 8) выступает, через своего президента и используя региональные политические и экономические структуры, за оказание необходимой политической и финансовой поддержки возможностям Членов по обеспечению предоставления и доступа к жизненно необходимой метеорологической, климатологической, гидрологической и другой связанной с окружающей средой информации и обслуживанию, и оказывает содействие постоянным представителям, выступающим за такую поддержку в своих правительствах.
-

## **ПРИЛОЖЕНИЕ II. ОБЩИЙ КРУГ ВЕДЕНИЯ ГРУПП УПРАВЛЕНИЯ РЕГИОНАЛЬНЫХ АССОЦИАЦИЙ**

(будет разработан в ходе следующего этапа реформы конституционных органов)

---

За дополнительной информацией просьба обращаться:

## **World Meteorological Organization**

7 bis, avenue de la Paix – P.O. Box 2300 – CH 1211 Geneva 2 – Switzerland

**Cabinet and External Relations Department**

Тел.: +41 (0) 22 730 82 32/10 – Факс: +41 (0) 22 730 80 37

Электронная почта: [cer@wmo.int](mailto:cer@wmo.int)

[public.wmo.int](http://public.wmo.int)